

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: TERÄTOIMITUSE EESTI OSAÜHING

registrikood: 10222635

tänava/talu nimi, Kalmistu tee 26J
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11216

telefon: +372 6547655

faks: +372 6547656

e-posti aadress: tarvo@teratoimitus.ee

veebilehe aadress: www.teratoimitus.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Varud	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Kapitalirent	11
Lisa 7 Kasutusrent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 11 Osakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Muud äritulud	15
Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 16 Tööjõukulud	16
Lisa 17 Seotud osapooled	16

Ettevõtte tegevus

OÜ Terätoimituse Eesti asutati 1992.aastal. Samal aastal alustati majandustegevusega.

OÜ Terätoimituse Eesti tegevusalaks on puidulõiketerade valmistamine, müük ja teritustööd.

2013.aastal oli OÜ Terätoimituse Eesti käive 828 203 eurot. OÜ Terätoimituse Eesti tegevuspiirkonnaks oli Eesti Vabariik. Ettevõtte majandustegevuse resultaat oli 40 833 eurot.

2014. aastal on eesmärgiks võetud tegevust automatiseerida ja efektiivistada, selleks sai tehtud mitmeid investeeringuid uute tööpinkide soetamisel.

Tähtsamad finantssuhtarvud	2013	2012
Likviidsus	0,43	0,49
Maksevõime üldine tase	1,12	1,33
Varade tootlus	0,81	1,05
Varade tulukus (ROA)	0,04	0,09
Omakapitali tulukus (ROE)	0,07	0,15

Finantssuhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Likviidsus – (Käibevara – Varud) / Jooksvad kohustused
Maksevõime üldine tase – Käibevara / Jooksvad kohustused
Varade tootlus – Realiseerimise netokäive / Koguvara
Varade tulukus (ROA) – Puhaskasum / Koguvara
Omakapitali tulukus (ROE) – Puhaskasum / Omakapital

Tarvo Raag

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	9 843	6 608	2
Nõuded ja ettemaksed	76 996	77 218	
Varud	141 629	144 692	3
Kokku käibevara	228 468	228 518	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	791 569	637 618	5
Kokku põhivara	791 569	637 618	
Kokku varad	1 020 037	866 136	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	95 297	71 968	8
Võlad ja ettemaksed	104 396	96 394	9
Eraldised	3 722	3 722	
Kokku lühiajalised kohustused	203 415	172 084	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	242 156	160 419	8
Kokku pikaajalised kohustused	242 156	160 419	
Kokku kohustused	445 571	332 503	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	25 564	25 564	11
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	505 513	425 566	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	40 833	79 947	
Kokku omakapital	574 466	533 633	
Kokku kohustused ja omakapital	1 020 037	866 136	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	828 203	912 213	12
Muud äritulud	224	18 744	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-299 279	-347 886	14
Mitmesugused tegevuskulud	-103 663	-123 902	15
Tööjõukulud	-295 150	-307 021	16
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-79 223	-52 765	
Muud ärikulud	-2 034	-2 448	
Kokku ärikasum (-kahjum)	49 078	96 935	
Intressikulud	-8 245	-9 014	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	40 833	87 921	
Tulumaks	0	-7 974	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	40 833	79 947	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	49 078	96 935	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	79 223	52 765	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	-122	
Muud korrigeerimised	0	-7 439	
Kokku korrigeerimised	79 223	45 204	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	221	2 970	
Varude muutus	3 063	-23 996	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	8 004	14 861	
Makstud intressid	-8 268	-9 042	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-7 975	
Muud rahavood äritegevusest	-2 034	-2 447	
Kokku rahavood äritegevusest	129 287	116 510	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-9 174	-12 476	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	0	16 251	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-9 174	3 775	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	17 871	0	
Saadud laenude tagasimaksed	-39 190	-37 605	
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-95 559	-67 357	
Makstud dividendid	0	-30 000	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-116 878	-134 962	
Kokku rahavood	3 235	-14 677	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	6 608	21 285	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	3 235	-14 677	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	9 843	6 608	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	25 564	2 556	455 571	483 691
Aruandeaasta kasum (kahjum)			79 947	79 947
Makstud dividendid			-30 000	-30 000
Muud muutused omakapitalis			-5	-5
31.12.2012	25 564	2 556	505 513	533 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)			40 833	40 833
31.12.2013	25 564	2 556	546 346	574 466

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Terätoimetus Eesti 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

OÜ Terätoimetus Eesti kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas ja arvelduskontol olevat raha. Muid raha paigutamise liike (deposiidid jms) pole kasutatud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1 000 Eurot. (Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 000 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.)

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjoudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Laenukasutuse kulutused (näiteks intressid), mis on seotud materiaalse põhivara ehitusega, kapitaliseeritakse perioodi jooksul, mis on vajalik vara otstarbekohasesse kasutusvalmidusse viimiseks. Muid laenukasutuse kulutusi kajastatakse tekkeperioodil kuluna.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2 000 EUR

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooniperioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisel on kasutatud neto arvestusmeetodit - st kulusid on vähendatud sihtfinantseerimisest saadud tulude arvel.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades

Seotud osapooled

OÜ Terätoimituse Eesti aastaaruande koostamisel on loetud seoses juhatuse liikmetega seotud osapoolteks OÜ Terätoimituse Eesti ja Terätoimitus Salonen OY.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Raha	9 843	6 608
Kokku raha	9 843	6 608

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Müügiks ostetud kaubad	141 629	144 692
Kokku varud	141 629	144 692

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks		10 116		9 169
Üksikisiku tulumaks		3 229		3 618
Erisoodustuse tulumaks		69		160
Sotsiaalmaks		5 932		6 896
Kohustuslik kogumispension		269		262
Töötuskindlustusmaksed		421		729
Ettemaksukonto jääk	0		21	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad		20 036	21	20 834

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	438 115	683 163	62 927	1 184 205
Akumuleeritud kulum	-51 851	-484 449	-52 462	-588 762
Jääkmaksumus	386 264	198 714	10 465	595 443
Ostud ja parendused		87 636	13 927	101 563
Amortisatsioonikulu	-10 786	-38 751	-3 228	-52 765
Muud muutused		-1	-6 622	-6 623
31.12.2012				
Soetusmaksumus	438 115	746 623	52 721	1 237 459
Akumuleeritud kulum	-62 637	-499 025	-38 179	-599 841
Jääkmaksumus	375 478	247 598	14 542	637 618
Ostud ja parendused		173 173	60 000	233 173
Amortisatsioonikulu	-10 786	-52 575	-15 861	-79 222
31.12.2013				
Soetusmaksumus	438 114	919 797	112 722	1 470 633
Akumuleeritud kulum	-73 422	-551 601	-54 041	-679 064
Jääkmaksumus	364 692	368 196	58 681	791 569

Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
DNB LIISING	221 844	48 284	173 560	0	EUR	01.09.2018
SEB LIISING	5 942	5 942	0	0	EUR	27.09.2014
Kapitalirendikohustused kokku	227 786	54 226	173 560			

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
SEB LIISING	21 969	16 055	5 914	0		27.09.2014
DNB LIISING	61 561	16 642	44 919	0		01.11.2017
Kapitalirendikohustused kokku	83 530	32 697	50 833	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	281 037	87 040
Kokku	281 037	87 040

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2013	2012
Kasutusrendikulu	20 558	20 546
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2013	31.12.2012
12 kuu jooksul	13 949	13 690
1-5 aasta jooksul	34 832	48 051

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SWEDBANK AS	41 071	41 071					
Lühiajalised laenud kokku	41 071	41 071					
Pikaajalised laenud							
SWEDBANK AS	68 596		68 596		EUROIBOR+2,5%	EUR	28.08.2016
Pikaajalised laenud kokku	68 596		68 596				
Kapitalirendikohustused kokku	227 786	54 226	173 560				
Laenukohustused kokku	337 453	95 297	242 156				
	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
SWEDBANK AS	39 271	39 271					
Lühiajalised laenud kokku	39 271	39 271					
Pikaajalised laenud							
SWEDBANK AS	109 586		109 586	0	EUROIBOR+2,5%	EUR	28.08.2016
Pikaajalised laenud kokku	109 586		109 586	0			
Kapitalirendikohustused kokku	83 530	32 697	50 833	0			
Laenukohustused kokku	232 387	71 968	160 419	0			

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Maa	78 582	78 582
Kokku	78 582	78 582

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	31 985	31 985		
Võlad töövõtjatele	26 497	26 497		
Maksuvõlad	20 036	20 036		
Muud võlad	25 878	25 878		
Dividendivõlad	14 000	14 000		
Muud viitvõlad	11 878	11 878		
Kokku võlad ja ettemaksed	104 396	104 396		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	23 980	23 980		
Võlad töövõtjatele	27 841	27 841		
Maksuvõlad	20 834	20 834		
Muud võlad	23 739	23 739		
Dividendivõlad	14 000	14 000		
Muud viitvõlad	9 739	9 739		
Kokku võlad ja ettemaksed	96 394	96 394		

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	450 000	0
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	94 500	0
Dividendide tulumaksu eraldis	3 722	3 722
Kokku tingimuslikud kohustused	548 222	3 722

Lisa 11 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	25 564	25 564
Osade arv (tk)	4 000	4 000

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Soome	2 890	3 352
Eesti	825 313	908 861
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	828 203	912 213
Kokku müügitulu	828 203	912 213
Müügitulu tegevusalade lõikes		
46611	408 530	482 316
25739	419 673	429 897
Kokku müügitulu	828 203	912 213

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Kasum materiaalse põhivara müügist	0	18 181
Muud	224	563
Kokku muud äritulud	224	18 744

Lisa 14 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	54 598	47 639
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	228 423	281 086
Muud	16 258	19 161
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	299 279	347 886

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	3 014	3 875
Energia	23 860	25 951
Elektrienergia	10 575	9 327
Soojusenergia	1 972	2 612
Kütus	11 313	14 012
Mitmesugused bürookulud	4 405	4 033
Lähetuskulud	4 800	5 089
Koolituskulud	730	1 208
Riiklikud ja kohalikud maksud	544	532
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	1 356	267
Kindlustuskulud	5 815	6 236
Kasutusrendikulud	20 558	29 251
Muud	38 581	47 460
Kokku mitmesugused tegevuskulud	103 663	123 902

Lisa 16 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	220 625	229 134
Sotsiaalmaksud	74 525	77 887
Kokku tööjõukulud	295 150	307 021
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	13	13

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Terätoimitus Salonen OY	0	0	131	0

2013	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	140	1 331

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
--	--	--

	2013	2012
soodustused	0	0

Raamatupidamiskohustuslane ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2014

TERÄTOIMITUSE EESTI OSAÜHING (registrikood: 10222635) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TARVO RAAG	Juhatuse liige	09.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	505 513
Aruandeaasta kasum (kahjum)	40 833
Kokku	546 346
Jaotamine	
Dividendideks	150 000
Kokku	150 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muude tööriistade tootmine	25739	419673	50.67%	Jah
Põllumajandusmasinate, -seadmete ja lisaseadmete hulgimüük	46611	408530	49.33%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Tarvo Raag	36406280266	Tallinn, Harju maakond, Eesti	12782 EUR
Reijo Salonen	09.01.1947	Päijälän tie 40 Sysmä, Soome	12782 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6547655
Faks	+372 6547656
E-posti aadress	tarvo@teratoimitus.ee
Veebilehe aadress	www.teratoimitus.ee